

Ανωνυμοποιημένο κείμενο

Μετάφραση

C-832/21 – 1

Υπόθεση C-832/21

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως

Ημερομηνία καταθέσεως:

27 Δεκεμβρίου 2021

Αιτούν δικαστήριο:

Oberlandesgericht Düsseldorf (Γερμανία)

Ημερομηνία της αποφάσεως του αιτούντος δικαστηρίου:

16 Δεκεμβρίου 2021

Εναγόμενοι και εκκαλούντες:

Beverage City & Lifestyle GmbH

MJ

Beverage City Polska Sp.z.o.o.

FE

Ενάγουσα και εφεσίβλητη:

Advance Magazine Publishers, Inc.

[παραλειπόμενα]

OBERLANDESGERICHT DÜSSELDORF

(ΕΦΕΤΕΙΟ ΝΤΙΣΣΕΛΝΤΟΡΦ)

ΔΙΑΤΑΞΗ

Στη διαφορά μεταξύ

- της Beverage City & Lifestyle GmbH, [παραλειπόμενα] Schorfheide,

2. του MJ, [παραλειπόμενα],
εναγόμενοι και εκκαλούντες υπό 1) και 2),
[παραλειπόμενα]

3. της Beverage City Polska Sp.z.o.o., [παραλειπόμενα] Κρακοβία,
Πολωνία,

4. του FE, [παραλειπόμενα],
εναγόμενοι και εκκαλούντες υπό 3) και 4),
[παραλειπόμενα]

κατά

της Advance Magazine Publishers Inc., [παραλειπόμενα] Νέα Υόρκη, Ηνωμένες
Πολιτείες της Αμερικής,

ενάγουσας και εφεσίβλητης,

[παραλειπόμενα]

το εικοστό πολιτικό τμήμα του Oberlandesgericht Düsseldorf (εφετείου
Ντίσελντορφ, Γερμανία) [παραλειπόμενα]

αποφάσισε:

I.

Η διαδικασία αναστέλλεται.

II.

Το Oberlandesgericht Düsseldorf (εφετείο Ντίσελντορφ) υποβάλλει στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης το ακόλουθο προδικαστικό ερώτημα που αφορά την ερμηνεία του άρθρου 122 του κανονισμού (ΕΚ) 2017/1001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 2017, για το σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: κανονισμός για το σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης), σε συνδυασμό με το άρθρο 8, σημείο 1, του κανονισμού (ΕΕ) 1215/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2012, για τη διεθνή δικαιοδοσία, την αναγνώριση και την εκτέλεση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις (στο εξής: κανονισμός 1215/2012), για την έκδοση προδικαστικής απόφασης:

Υπάρχει, κατά την έννοια του άρθρου 8, σημείο 1, του κανονισμού 1215/2012, «τόσο στενή συνάφεια» μεταξύ των αγωγών ώστε

να ενδείκνυται να συνεκδικαστούν και να κριθούν συγχρόνως, προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος έκδοσης ασυμβίβαστων αποφάσεων, αν επί αγωγής παραποίησης/απομιμήσεως λόγω προσβολής σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης η συνάφεια έγκειται στο ότι οι εναγόμενοι, οι οποίοι έχουν την κατοικία/έδρα τους σε κράτος μέλος (εν προκειμένω: στην Πολωνία), παρέδωσαν προϊόντα που προσβάλλουν σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε εναγομένη εγκατεστημένη σε άλλο κράτος μέλος (εν προκειμένω: στη Γερμανία), της οποίας ο νόμιμος εκπρόσωπος, επίσης εναγόμενος ως προσβάλλον το σήμα, είναι ο «εναγόμενος- σύνδεσμος», όταν οι διάδικοι συνδέονται μεταξύ τους αποκλειστικώς και μόνο μέσω σχέσεως παραδόσεως χωρίς να υφίσταται περαιτέρω νομική ή πραγματική συνάφεια;

Σκεπτικό

A)

1 Η ενάγουσα είναι δικαιούχος πλειόνων σημάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης που περιέχουν το λεκτικό στοιχείο «Vogue», μεταξύ άλλων

- σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης 00183756 VOGUE με δικαίωμα προτεραιότητας από 01.04.1996 που καταχωρίστηκε, μεταξύ άλλων, στην κλάση 16 «έντυπο υλικό»·
- σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης 004023041 VOGUE με δικαίωμα προτεραιότητας από 02.09.2004 που καταχωρίστηκε, μεταξύ άλλων, στην κλάση 16 «έντυπο υλικό»·
- σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης 014273296 VOGUE με δικαίωμα προτεραιότητας από 02.09.2004 που καταχωρίστηκε στις 19.06.2015, μεταξύ άλλων, στην κλάση 43 «υπηρεσίες προσωρινής κατάλυσης, λειτουργία ξενοδοχείων, μπαρ, καφενείων, εστιατορίων και νυχτερινών κέντρων· υπηρεσίες παροχής διατροφής και ποτών· υπηρεσίες τροφοδοσίας»·

ισχυριζόμενη ότι πρόκειται για γνωστά εμπορικά σήματα.

2 Η εναγομένη υπό 1) είναι εταιρία συσταθείσα κατά το γερμανικό δίκαιο με έδρα το Schorfheide στο ομόσπονδο κράτος του Βρανδεμβούργου, για τις συναλλαγές της οποίας είναι υπεύθυνος, ως διαχειριστής, ο εναγόμενος υπό 2), ο οποίος έχει την κατοικία του στο Niederkassel στο ομόσπονδο κράτος της Βόρειας Ρηνανίας-Βεστφαλίας. Η εναγομένη υπό 3) είναι εταιρία συσταθείσα κατά το πολωνικό δίκαιο με έδρα την Κρακοβία στην Πολωνία, διαχειριστής της οποίας είναι ο εναγόμενος υπό 4), επίσης κάτοικος Κρακοβίας.

3 Η εναγομένη υπό 3) παράγει ενεργειακό (τονωτικό) ποτό με την ονομασία «DIAMANT VOGUE», το οποίο διαφημίζει και εμπορεύεται. Η εναγομένη υπό 1) συνδεόταν με την εναγομένη υπό 3) δυνάμει συμβάσεως αποκλειστικής

διανομής για τη Γερμανία και προμηθευόταν το προσδιοριζόμενο με το επίμαχο σήμα ενεργειακό ποτό στην Πολωνία από την εναγομένη υπό 3). Μεταξύ της εναγομένης υπό 1) και της εναγομένης υπό 3) δεν υφίσταντο περαιτέρω νομικοί δεσμοί, ειδικότερα δε δεν υπήρχε διασύνδεση σε επίπεδο ομίλου, παρά την ομοιότητα της επωνυμίας.

- 4 Η ενάγουσα θεωρεί ότι η ως άνω πράξη συνιστά προσβολή των σημάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης των οποίων είναι δικαιούχος και έχει στραφεί κατά του συνόλου των εναγομένων, τόσο ενώπιον του Landgericht Düsseldorf (πρωτοδικείου Ντίσελντορφ, Γερμανία) όσο και ενώπιον του αρμόδιου για το ομόσπονδο κράτος της Βόρειας Ρηνανίας-Βεστφαλίας δικαστηρίου σημάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, με αίτημα την παύση της προσβολής και την παράλειψή της στο μέλλον και –στο πλαίσιο μεταγενέστερου περιορισμού που αφορά πράξεις εντός Γερμανίας– την παροχή πληροφοριών, στοιχείων λογαριασμών και εγγράφων, καθώς και την αναγνώριση της υποχρεώσεώς τους για αποζημίωση. Η εναγομένη υπό 3) και ο εναγόμενος υπό 4) ισχυρίστηκαν, μεταξύ άλλων, ότι η κατ' αυτών στρεφόμενη αγωγή ασκήθηκε ενώπιον δικαστηρίου το οποίο στερείται διεθνούς δικαιοδοσίας.
- 5 Το Landgericht Düsseldorf (πρωτοδικείο Ντίσελντορφ) έκανε δεκτό το αίτημα της αγωγής και απεφάνθη κατά των εναγομένων, ενώ, όσον αφορά την εναγομένη υπό 3) και τον εναγόμενο υπό 4), στήριξε τη διεθνή δικαιοδοσία του στο άρθρο 8, σημείο 1, του κανονισμού 1215/2012. Το εθνικό δικαστήριο έκρινε ότι στην επίμαχη εν προκειμένω περίπτωση εφαρμόζονται οι αρχές που διατυπώθηκαν από το Δικαστήριο στην απόφαση της 27.09.2017, C-24/16, C-25/16, Nintendo Co. Ltd. κατά BigBen Interactive GmbH κ.λπ. [ECLI:EU:C:2017:724].
- 6 Μετά την παραίτηση της εναγομένης υπό 1) και του εναγομένου υπό 2) από την αρχικώς ασκηθείσα έφεσή τους, η εναγομένη υπό 3) και ο εναγόμενος υπό 4) βάλλουν κατά της ανωτέρω αποφάσεως με έφεσή τους στην οποία ισχυρίζονται, μεταξύ άλλων, ότι τα γερμανικά δικαστήρια στερούνται διεθνούς δικαιοδοσίας. Οι εκκαλούντες υποστηρίζουν ότι δραστηριοποιούνταν αποκλειστικώς και μόνο στην Πολωνία, όπου και παρέδιδαν τα προϊόντα στους πελάτες τους. Ισχυρίζονται ότι η νομολογία που διατυπώθηκε με την απόφαση Nintendo κατά BigBen δεν μπορεί να τύχει εφαρμογής στην υπό κρίση υπόθεση, δεδομένου ότι η εναγομένη υπό 1) και ο εναγόμενος υπό 2), αφενός, και η εναγομένη υπό 3) και ο εναγόμενος υπό 4), αφετέρου, δεν είχαν καμία απολύτως σχέση μεταξύ τους.

B)

- 7 Η απόφαση επί της ένδικης διαφοράς εξαρτάται από την απάντηση στο προδικαστικό ερώτημα.
- 8 Η διεθνής δικαιοδοσία των γερμανικών δικαστηρίων σημάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την εκδίκαση της αγωγής κατά της εναγομένης υπό 3) και του εναγομένου υπό 4) μπορεί να απορρέει μόνον από το άρθρο 8, σημείο 1, του κανονισμού 1215/2012. Διεθνή δικαιοδοσία έχει το Landgericht Düsseldorf

(πρωτοδικείο Ντίσελντορφ) (και σε δεύτερο βαθμό το αρμόδιο τμήμα), βάσει του άρθρου 125, παράγραφος 1, του κανονισμού για το σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, μόνον όσον αφορά τον εναγόμενο υπό 2) ο οποίος έχει κατοικία στο [ομόσπονδο κράτος] της Βόρειας Ρηνανίας-Βεστφαλίας. Συνεπώς, η δικαιοδοσία για την εναγομένη υπό 3) και τον εναγόμενο υπό 4) προϋποθέτει ότι μεταξύ της κατ' αυτών στρεφόμενης αγωγής και της αγωγής που στρέφεται κατά του εναγομένου υπό 2) πρέπει να υπάρχει «τόσο στενή συνάφεια [...] ώστε να ενδείκνυται να συνεκδικαστούν και να κριθούν συγχρόνως, προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος έκδοσης ασυμβίβαστων αποφάσεων λόγω της χωριστής εκδίκασής τους».

- 9 Τα πραγματικά περιστατικά της υπό κρίση υποθέσεως διαφέρουν από τα πραγματικά περιστατικά στα οποία βασίστηκε η απόφαση Nintendo κατά BigBen κατά το ότι, αφενός, η σχέση παραδόσεως δεν υφίστατο μεταξύ του «εναγομένου-συνδέσμου», του εναγομένου υπό 2), της εναγομένης υπό 3) και του εναγομένου υπό 4), αλλά μεταξύ της εναγομένης υπό 1) και της εναγομένης υπό 3), ενώ οι εναγόμενοι υπό 2) και υπό 4) ενάγονται ως νόμιμοι εκπρόσωποι των αντίστοιχων νομικών προσώπων.
- 10 Αφετέρου, στην απόφαση Nintendo κατά BigBen, το Δικαστήριο στηρίχθηκε, μεταξύ άλλων, στο γεγονός ότι οι εκεί εναγόμενοι συνδέονταν μεταξύ τους σε επίπεδο ομίλου (σκέψη 51 της αποφάσεως). Εν προκειμένω δεν υφίσταται τέτοια διασύνδεση. Οι διάδικοι, στη Γερμανία και την Πολωνία αντίστοιχα, ενεργούν ίδια ευθύνη και ανεξάρτητα ο ένας από τον άλλον. Τέλος, συνάφεια υφίσταται μόνο με τη μορφή αλυσίδας παραδόσεως. Εντούτοις, φαίνεται αμφίβολο κατά πόσον η συνάφεια αυτή αρκεί αφ' εαυτής.
- 11 Κατά την ενάγουσα πρέπει να γίνει δεκτό ότι πρόκειται για τα ίδια σήματα και τα ίδια προϊόντα που, ενδεχομένως, προσβάλλουν το σήμα, ούτως ώστε θα υφίστατο κίνδυνος εκδόσεως ασυμβίβαστων αποφάσεων στην περίπτωση που εθνικό δικαστήριο κρίνει ότι η εμπορία συνιστά προσβολή σήματος ενώ άλλο δικαστήριο αποφανθεί περί του αντιθέτου. Εξάλλου, αυτό το επιχείρημα θα ίσχυε και αν μεταξύ των διαδίκων δεν υφίστατο καμία απολύτως σχέση, πέραν του ότι στο πλαίσιο της Ένωσης εμπορεύονται όμοια προϊόντα, τα οποία προμηθεύονται από τρίτο. Στην περίπτωση αυτή, πρέπει να λαμβάνεται υπόψη ότι η δυνατότητα εφαρμογής του άρθρου 8, σημείο 1, του κανονισμού 1215/2012 δεν μπορεί να εξοβελίσει τον κανόνα περί δικαιοδοσίας του άρθρου 125 του κανονισμού για το σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Πάντως, στη νομολογία των εθνικών δικαστηρίων (Österreichischer Oberster Gerichtshof [αυστριακό Ανώτατο Δικαστήριο], GRUR Int. 2013, 569 – Red Bull κατά Pitt Bull, 4 Ob 221/12x της 15.01.2013), η διάταξη εφαρμόζεται και επί απλής σχέσεως παραδόσεως.

[παραλειπόμενα]